

a Leopoldo Zea

San Juan, 5 de octubre de 1971

Unión de Universidades de América Latina

Estimado amigo:

Le remito, tardíamente, mi ponencia para el punto III del temario de la II Conferencia de Difusión Cultural. Aunque no lo traslucen sus méritos intrínsecos, me dio mucho más trabajo del que yo creía al principio y hace mes y medio que no la suelto.

La síntesis que debe leerse en la reunión correspondiente, la llevaré el próximo mes de febrero, cuando viaje al Congreso.

Le remito también un breve curriculum vitae acerca de mí y el de Marta Traba, que Ud. nos solicitara.

Respecto a su solicitud de colaboración para el número especial de su Revista, cuente con ellas: tanto Marta como yo le mandaremos algo antes de mediados de noviembre. No sabía que dirigía Ud. la Revista, de otro modo ya le hubiera remitido alguna colaboración. Cuente con ellas.

En la carta que me remitiera Efrén del Pozo invitando a Marta para una de las mesas redondas, nada indica de si debe aportar alguna contribución escrita. Si así fuera le rogaría una indicación para encarar esa colaboración.

Mucho me alegrará que nos volvamos a encontrar y mucho me complace volver a ver México, que desde ya me propongo recorrer a fondo.

Estaremos en San Juan hasta el 1° de diciembre, fecha en que concluye mi contrato de profesor visitante en el Departamento de Estudios Hispánicos. Nos trasladaremos entonces a Montevideo donde puede ponerse en comunicación con nosotros en la dirección editorial: Colonia 1263, Montevideo.

Salude en mi nombre y el de Marta a Efrén del Pozo y reciba Ud. un abrazo de su amigo,

Ángel Rama

a Leopoldo Zea

Telegrama

Montevideo, 11 de febrero de 1972

Por carecer autorización gobernación consulado niégame visado lamento renunciar congreso

Marta llegará Canadian Domingo 20

Ángel Rama

21 de agosto de 1975

Señor, Leopoldo Zea

Vizcaivoco 14, Chimalastec

México D. F. México

México

Para honrar cumplidamente la Batalla de Ayacucho, que hace ciento cincuenta años liberó a los pueblos de esta región del mundo de la dominación colonial, permitiéndoles iniciar su desenvolvimiento libre e independiente, el gobierno de Venezuela, por decreto del Poder Ejecutivo, ha dispuesto la creación de una Biblioteca Latinoamericana, denominada Ayacucho, destinada a reunir en esmeradas ediciones, anotadas y prologadas por escritores e investigadores del continente, lo mejor que en materia de literatura, historia, filosofía, pensamiento político y sociológico ha aportado a lo largo de sus varios siglos de existencia, Nuestra América.

Dicho proyecto, que reanuda los que parcialmente realizaron grandes figuras intelectuales como Rufino Blanco Fombona o Pedro Henríquez Ureña, entre otros, procurará fijar en una biblioteca cerrada, el conjunto de aportaciones culturales originales que ha proporcionado al mundo América Latina desde el legado indígena hasta las creaciones contemporáneas, mediante ediciones cuidadas que permitan a las nuevas generaciones conocer la contribución de las generaciones pasadas y difundir los grandes valores del pensamiento y la creación literaria de que se enorgullece el continente.

Con el fin de proceder a la fijación del plan de dicha Biblioteca, haciendo la selección de los autores y las obras que obligadamente deben ser incluidos en ella, ha dispuesto la Comisión Editora de la Biblioteca Ayacucho la reunión de un conjunto de expertos en diverso aspectos de la cultura latinoamericana, la cual tendrá lugar en la ciudad de Caracas, del 3 al 7 de noviembre próximo.

Deseando contar con su presencia en esta reunión, nos es grato por la presente invitarlo a participar de sus sesiones de trabajo. Creemos; que sus conocimientos y su sabido interés en estos temas, contribuirán al establecimiento del mejor plan posible para la Biblioteca Ayacucho, que deseamos represente cabalmente el pensamiento de toda la América Latina. Los gastos de su traslado a Caracas y de su estadía en esta ciudad serán de cargo de la Comisión Editora, la cual le hará llegar, en caso de que acepte usted esta invitación, los materiales pertinentes para su mejor participación en las sesiones de estudio.

Agradeciendo su pronta respuesta, saluda a usted muy atentamente,

José Ramón Medina
Presidente

Ángel Rama

Ref: 75/99

Caracas, 29 de septiembre de 1.975

Señor

Leopoldo Zea

Remito a Ud. una enumeración de temas generales referidos el plan de la BIBLIOTECA AYACUCHO. Aspira a constituirse en simple guía de algunos de los puntos sobre los cuales deberíamos obtener su asesoramiento durante la proyecta Reunión que se celebrará en Caracas del 17 al 21 de noviembre próximo.

Espero que pueda Ud., en ocasión de su visita, ofrecernos un informe, si fuera posible escrito, sobre autores y obras latinoamericanas correspondientes a su área cultural y al campo de su especialidad, los cuales considere de indispensable inclusión en el plan editorial de la BIBLIOTECA AYACUCHO.

Agradeciendo desde ya su distinguida colaboración, saluda a Ud. muy atentamente,
Contamos mucho contigo para el plan sobre pensamiento latinoamericano en la Biblioteca Ayacucho. (manuscrito)

Un abrazo de

Ángel Rama
Director Literario

Anexo: material informativo

Caracas, 16 de diciembre de 1975

Sr. Leopoldo Zea

Mi querido Leopoldo:

He recibido los informes de las distintas comisiones que, como habíamos previsto los dos, generan diversos problemas para el diseño continental de la BIBLIOTECA que nos parecía el representativo de su espíritu. Problemas que sobre todo tienen que ver con los diversos modelos de antologías propuestas, las que tendríamos que someter a un estudio y a una consulta que sin duda nos llevarán un buen tiempo.

Como no quisiéramos, por eso, demorar el trabajo de preparación de la BIBLIOTECA, hemos ido seleccionando los volúmenes de autor para adelantar contratos de edición con los correspondientes estudiosos

Te consulto ahora (y calculo que esta será la primera de una larga serie de cartas) sobre la edición de la obra de Justo Sierra *Evolución del pueblo mexicano*, de las obras de Antonio Caso y del volumen que a tu pedido se incluyó, dedicado a José Rizal.

Ante todo desearía saber si te puede interesar la preparación (prólogo, notas y cronología) de alguno de ellos y, en caso de no ser así, a quienes sugerirías para esa tarea. Como te informé, es una tarea remunerada con la cantidad de 1.000 dólares americanos.

Quedo a la espera de tus noticias y, mientras tanto, recibe un saludo muy cordial de

Ángel Rama

Caracas, 24 de noviembre de 1976 -

Querido Leopoldo:

Luego de la conversación telefónica, obtenido tu asentimiento, te remito el contrato acordado solicitándote que me devuelvas, firmado, el original.

Va acompañado de una breve reseña descriptiva, como guía, que hacemos de acuerdo a ciertas normas ya generales a esta altura. Cualquier aspecto que te resulte oscuro desde luego dímelo para aclararlo

Puse un plazo de 180 días pero si necesitas más tiempo sabes que dispones de él. Creo que es una tarea para ti fácil y más bien complicada para quien tenga que atender cronologías y notas informativas, porque estamos procurando el mayor rigor y objetividad de que podamos en todo el aparato erudito.

Me alegro de que podamos llevar adelante el proyecto de reunión mexicana. Hablaré con Medina y te comunicaré como va todo.

Un abrazo de

Ángel Rama

Las indicaciones sobre extensión de los materiales tienden a contemplar la eventualidad de que los textos seleccionados deban ser tantos que no pueden presentarse en un solo volumen. En ese caso optaríamos por dos volúmenes de unas 350 páginas cada uno, como hicimos con la obra del Inca Garcilaso.

a Leopoldo Zea

Ref.; 78/L-134

Caracas, 2 de agosto de 1978

Querido Leopoldo:

Recibí tus líneas, a mi vuelta de Europa, y me alegró saber que has venido trabajando en el Pensamiento Positivista. Espero que podamos hacer una excelente edición, definitiva: no olvides las fastidiosas cronologías y la bibliografía.

Nuestra dirección es la del acápite, en particular el Apartado 14.413, pero pienso que para mayor seguridad puedes hablar directamente con el Dr. Nery, embajador de Venezuela y ex-rector de la Universidad que podría trasladarnos el material por valija diplomática. Es amigo de nuestra editorial y de todos nosotros, así como el Ministro del Exterior que ha mostrado la mejor disposición para ayudar a nuestro trabajo.

Saludos a Carlos y a María Elena, un abrazo para ti de

Ángel Rama

a Leopoldo Zea

Ref.: 73/L-157

Caracas, 13 de setiembre de 1978

Mi querido Leopoldo:

Después de revisar los originales me siento orgulloso de haberte pedido este libro que siempre pensé les debías a tus muchos lectores y discípulos. Creo que hice la única elección conveniente y que el resultado supera mis mejores deseos y expectativas. Te felicito y me felicito.

Dispuse yo que te hicieran el envío de los honorarios y es posible que muy pronto los recibas.

Lo he incorporado al plan del año 79, aunque no será sino mediado el año que aparecerá por la congestión de títulos que ya habíanse incorporado a esa lista. Te agradeceré si tienes sugerencias sobre obras pictóricas que pudiéramos utilizar para la tapa, y mucho más si dispones de diapositivas color de pintores de ese tiempo que pudiéramos utilizar.

Saludos para todos los amigos y mis reiteradas congratulaciones,

Ángel Rama

Caracas, 28 de setiembre de 1978

Querido Leopoldo:

Recibí tu cable invitación y lamento muchísimo que justo en esa misma semana tenga una reunión ya programada en Ecuador, lo que me impide concurrir, cosa que hubiera hecho con el gusto que sabes tengo para ir a México y ver a mis amigos, trabajando con ellos.

Cuenta desde luego conmigo. Estaré aquí en Caracas, salvo una escapada a Europa corta, una semana, en octubre, y esa otra semana, en Ecuador. A fines de diciembre iré probablemente a Puerto Rico pues soy jurado de un concurso, otra semana. Si puedo colaborar con Uds. en los proyectos que están manejando sobre un tema que me es especialmente cercano, sabes ya que puedes ordenar.

Saludos para todos los amigos, los mejores augurios para esa reunión y un abrazo de tu amigo,

Ángel Rama